

多言語での実行

(2015/5/1)

ドリトルを日本語以外で起動する方法です。普通はOS(Windows/Mac/Linux)の言語に合わせて自動で切り替わります。必要に応じて「英語(en)」「韓国語(ko)」「中国語(zh)」「日本語(ja)」で指定してください。

起動例

- 以下はV2.37時点の対応表です。

```
java -Duser.language=zh -jar dolittle.jar
```



オブジェクト

| オブジェクト | 英語 | 韓国語 | 中国語 |
|---------|------------|-----|--------|
| ブロック | Block | | 数据块 |
| 論理値 | Boolean | | 理论值 |
| ルート | Root | | 根 |
| タートル | Turtle | | 乌龟 |
| タイマー | Timer | | 定时器 |
| ラベル | Label | | 标贴 |
| ボタン | Button | | 按钮 |
| フィールド | TextField | | 文本框 |
| 選択メニュー | SelectMenu | | 选择菜单 |
| リスト | List | | 表单 |
| スライダー | Slider | | 下拉条 |
| 配列 | Array | | 排列 |
| 色 | Color | | 颜色 |
| 真 | TRUE | | 真 |
| 偽 | FALSE | | 假 |
| サーバー | Server | | 服务器 |
| シリアルポート | SerialPort | | 通信端口 |
| 図形 | Figure | | 图形 |
| システム | System | | 系统 |
| コンソール | Console | | 控制台 |
| 文字列 | String | | 字符串 |
| 数値 | Number | | 数值 |
| 大きい整数 | BigInteger | | 比较大的整数 |
| メロディ | Melody | | 旋律 |
| コード | Code | | 和弦 |
| リズム | Rythm | | 节奏 |

| オブジェクト | 英語 | 韓国語 | 中国語 |
|------------|------------|-----|------|
| ドラム | DrumSet | | 鼓 |
| 楽器 | Instrument | | 乐器 |
| 打楽器 | Percussion | | 打击乐器 |
| バンド | Band | | 乐队 |
| 未定義 | Undefined | | 未定义 |
| オブジェクトファイル | ObjectFile | | 对象文件 |
| テキストファイル | TextFile | | 文本文件 |
| 画面 | Panel | | 画面 |
| 衝突 | collision | | 冲突 |
| 動作 | click | | 动作 |
| 自分 | self | | 自己 |
| 黒 | Black | | 黑 |
| 赤 | Red | | 红 |
| 緑 | Green | | 绿 |
| 青 | Blue | | 蓝 |
| 黄 | Yellow | | 黄 |
| 紫 | Magenta | | 品红 |
| 水 | Cyan | | 青 |
| 白 | White | | 白 |
| 光 | light | | 色光 |
| 絵具 | pigment | | 颜料 |

命令

- □GUI□はボタンなどのGUIオブジェクトです。

| オブジェクト | 日本語 | かな | 英語 | 韓国語 | 中国語 |
|---------|-------|-----------|---|-----|--------|
| 全オブジェクト | 作る | つくる | create | | 创建 |
| タートル | 歩く | あるく | forward | | 走路 |
| タートル | 戻る | もどる | back, backward | | 回去 |
| タートル | ペンなし | ぺんなし | penup | | 不用笔 |
| タートル | ペンあり | ぺんあり | pendown | | 用笔 |
| タートル | 中心に戻る | ちゅうしんにもどる | movetocenter | | 回中心 |
| タートル | 閉じる | とじる | closepath | | 闭合 |
| タートル | 図形を作る | ずけいをつくる | makefigure | | 绘制图形 |
| タートル | 変身する | へんしんする | setshape | | 变化, 变更 |
| タートル | 線の色 | せんのいろ | linecolor | | 线的颜色 |
| タートル | 線の太さ | せんのふとさ | linethick, linethickness, linewidth | | 线的粗细 |
| タートル | 円 | えん | circle | | 輪 |
| タートル | 角形 | かくけい, かけい | polygon | | |

| オブジェクト | 日本語 | かな | 英語 | 韓国語 | 中国語 |
|----------|---------------|----------------|----------------------------------|-----|--------|
| タイトル | 横の位置? | よこのいち? | xpos?, xposition? | 가 ? | 水平位置? |
| タイトル | 縦の位置? | たてのいち? | ypos?, yposition? | ? ? | 垂直位置? |
| タイトル | 跳ね返る | はねかえる | bounce, bound | | |
| タイトル, 図形 | 右回り | みぎまわり | rightturn | | 向右转 |
| タイトル, 図形 | 左回り | ひだりまわり | leftturn | | 向左转 |
| タイトル, 図形 | 移動する | いどうする | moveby | | 移动 |
| タイトル, 図形 | 位置 | いち | position, moveto | | 位置 |
| タイトル, 図形 | 向き | むき | direction | | 方向 |
| タイトル, 図形 | 拡大する | かくだいする | scale, enlarge | | 扩大 |
| タイトル, 図形 | 消える | きえる | hide | | 隐藏 |
| タイトル, 図形 | 現れる | あらわれる | show | | 出现, 显示 |
| タイトル, 図形 | 手前に表示 | てまえにひょうじ | front, movetofront, movefront | | 显示在前面 |
| タイトル, 図形 | 向き? | むき? | direction? | ? ? | 方向 |
| 図形, 画面 | 塗る | ぬる | fill, paint | | 填充颜色 |
| 画面 | 背景画像 | はいけいがぞう | setpanelimage | | 背景图像 |
| 画面 | 方眼紙 | ほうがんし | showgrid | | 辅助线 |
| 画面 | 幅? | はば? | width? | ? ? | 有多宽? |
| 画面 | 高さ? | たかさ? | height? | ? ? | 有多高? |
| 画面 | 横の位置? | よこのいち? | xpos?, xposition? | 가 ? | 水平位置? |
| 画面 | 縦の位置? | たてのいち? | ypos?, yposition? | ? ? | 垂直位置? |
| 画面 | 音楽効果 | おんがくこうか | showanime, showanimation | | 音乐效果 |
| 色 | 暗くする | くらくする | darker | | 加深 |
| 色 | 明るくする | あかるくする | brighter | | 加亮 |
| 色 | 半透明にする | はんとうめいにする | settransparency, maketranslucent | | 半透明 |
| 色 | ランダムに作る, くじ引き | らんだむにつくる, くじびき | random | | |
| パレット | 混ぜる | まぜる | mix | | 混合 |
| GUI | 次の行 | つぎのぎょう | nextline | | 换行 |
| GUI | 位置 | いち | position, moveto | | 位置 |
| GUI | 移動する | いどうする | moveby | | 移动 |
| GUI | 大きさ | おおきさ | size | | 大小 |
| GUI | 幅? | はば? | width? | ? ? | 有多宽? |
| GUI | 高さ? | たかさ? | height? | ? ? | 有多高? |
| GUI | 文字サイズ | もじさいず | fontsize | | 字号 |

| オブジェクト | 日本語 | かな | 英語 | 韓国語 | 中国語 |
|-------------------------|-------|---------|---------------|-----|--------|
| GUI | 塗る | ぬる | fill, paint | | 填充颜色 |
| GUI | 文字色 | もじしょく | fontcolor | | 文字颜色 |
| GUI | 消える | きえる | hide | | 隐藏 |
| GUI | 現れる | あらわれる | show | | 出现, 显示 |
| GUI | 読む | よむ | get, gettext | | 读取 |
| GUI | 書く | かく | settext, set | | 写入 |
| ボタン, フィールド, ラベル | 増やす | ふやす | increment | | 增加 |
| ボタン, フィールド, ラベル | 減らす | へらす | decrement | | 减少 |
| フィールド | フォーカス | ふぉーかす | setfocus | | 焦点 |
| メニュー | 何番目? | なんばんめ? | index? | ? | 第几个? |
| スライダー | から | から | setminimum | | 从 |
| スライダー | まで | まで | setmaximum | | 到 |
| スライダー | 読む | よむ | value? | ? | 值为多少? |
| スライダー | 書く | かく | value | | 设定值 |
| スライダー | 横向き | よこむき | horizontal | 가 | 横向 |
| スライダー | 縦向き | たてむき | vertical | | 纵向 |
| スライダー | 文字出す | もじだす | showlabel | | 显示文字 |
| スライダー | 文字消す | もじけす | hidelabel | | 隐藏文字 |
| メロディ, コード, 楽器 | 設定 | せってい | set | | 设定 |
| メロディ, コード, ドラム, バンド | 追加 | ついか | add | 가, | 添加 |
| メロディ, コード, ドラム | 無音 | むおん | silent | | 消音 |
| メロディ, コード, ドラム | 繰り返す | くりかえす | repeat | | 反复, 重复 |
| メロディ, コード, ドラム | 音上げる | おとあげる | upnote | | 提高音量 |
| メロディ, コード, ドラム, 楽器, バンド | 演奏 | えんそう | play | | 演奏 |
| メロディ, コード, ドラム, 楽器, バンド | 待つ | まつ | wait | | 等待 |
| バンド | クリア | くりあ | clear | | 清除 |
| 楽器, ドラム | 音量 | おんりょう | velocity | | 音量 |
| ドラム | 楽器設定 | がっきせってい | instrument | | 设定乐器 |
| バンド | テンポ | てんぽ | tempo, speed | , | 节奏 |
| 数値, 文字列 | 足す | たす | add | | 加 |
| 数値, 文字列 | 引く | ひく | sub, subtract | | 减 |

| オブジェクト | 日本語 | かな | 英語 | 韓国語 | 中国語 |
|---------------|----------|-------------|-------------------------|-----|--------|
| 数値, 文字列 | 掛ける | かける | mul, multiply | | 乘 |
| 数値, 文字列 | 割る | わる | div, divide | | 除 |
| 数値, 文字列 | 余り | あまり | mod, modulo, remainder | | 剰余 |
| 数値, 文字列 | 乱数 | らんすう | random | | 乱数 |
| 数値, 文字列 | 乱数初期化 | らんすうしょきか | setseed | , | 乱数初始化 |
| 数値, 文字列 | 進数 | しんすう | base | | |
| 数値, 文字列 | 大きい整数にする | おおきいせいすうにする | bigint, biginteger | | 做为大整数 |
| 数値, 文字列 | コード文字 | こーどもじ | codechar, codecharacter | | 编码字符 |
| 文字列 | 実行 | じっこう | execute, eval | | 运行 |
| 文字列, 配列 | 連結 | れんけつ | concatenate, concat | | 合并 |
| 文字列 | 部分 | ぶぶん | substring, substr | | 部分 |
| 文字列 | 長さ? | ながさ? | length? | ? | 多长? |
| 文字列 | 何文字目? | なんもじめ? | indexof | ? | 搜索 |
| 文字列 | 含む? | ふくむ? | contain? | ? | 包含? |
| 文字列 | 分割 | ぶんかつ | split | | 分割 |
| 文字列 | 置き換える | おきかえる | substitute, subst | | 替换 |
| 文字列 | 全部置き換える | ぜんぶおきかえる | substituteall, substall | | 全部替换 |
| 文字列 | 文字コード | もじこーど | charcode | | 编码 |
| 真偽値 | 全部本当 | ぜんぶほんとう | alltrue, forall | | 全部为真 |
| 真偽値 | どれか本当 | どれかほんとう | sometrue, forsome | | 某一个为真 |
| 真偽値 | 本当 | ほんとう | istrue | ? | 真 |
| 真偽値 | 反対 | はんたい | not | | 不是 |
| 真偽値, ブロック | なら | | then | | 假如 |
| 真偽値, ブロック | そうでなければ | | else | | 否则 |
| ブロック | 繰り返す | くりかえす | repeat | | 反复, 重复 |
| ブロック | の間 | のあいだ | whilerepeat, while | | 的时候 |
| ブロック, タイマー | 実行 | じっこう | execute | | 运行 |
| タイマー | 間隔 | かんかく | period, interval | | 间隔 |
| タイマー | 回数 | かいすう | times | | 次数 |
| タイマー | 時間 | じかん | duration, span | | 时间 |
| タイマー, シリアルポート | 待つ | まつ | wait | | 等待 |
| タイマー | 中断 | ちゅうだん | skip, break | , | 中断 |
| タイマー | 停止 | ていし | stop | | 停止 |
| 配列 | 書く, 入れる | かく, いれる | add, put | 가, | 写入 |
| 配列 | 挿入 | そうにゅう | insert | | 插入 |

| オブジェクト | 日本語 | かな | 英語 | 韓国語 | 中国語 |
|-----------------------------------|---------------|----------------|---------------------------|-----|--------|
| 配列 | 上書き | うわがき | set, overwrite | | 覆盖 |
| 配列 | 読む | よむ | get | | 读取 |
| 配列 | ランダムに選ぶ, くじ引き | らんだむにえらぶ, くじびき | random | | |
| 配列 | 要素数? | ようそすう? | size? | ? | 有多少要素? |
| 配列 | 消す | けす | remove | | 删除 |
| 配列 | 位置で消す | いちでけす | removepos, removeposition | | 删除 |
| 配列 | それぞれ実行 | それぞれじっこう | foreach | | 分别运行 |
| 配列 | 選ぶ | えらぶ | match, grep | | 选择 |
| 配列 | 加工 | かこう | replace | | 加工 |
| 配列 | 最大 | さいだい | max, getmax | | 选择最大 |
| 配列 | 最小 | さいしょう | min, getmin | | 选择最小 |
| 配列 | 結合 | けつごう | join | | 合并 |
| 配列, GUI, 音楽 | クリア | くりあ | clear | | 清除 |
| オブジェクトファイル | 書く | かく | put | , | 写入 |
| オブジェクトファイル | 消す | けす | remove | | 删除 |
| オブジェクトファイル, webクライアント, LeapMotion | 読む | よむ | get | | 读取 |
| テキストファイル | 書く | かく | write, add | 가, | 写入 |
| テキストファイル | 読む | よむ | get, readall | , | 读取 |
| テキストファイル | 全部書く | ぜんぶかく | writeall | | 写入全部 |
| システム | サーバーポート | さーばーぽーと | setserverport | | 服务器端口 |
| システム | 日時? | にちじ? | datetime[] | ? | 日期和时间? |
| システム | 曜日? | ようび? | dayofweek? | ? | 星期? |
| システム | 日付? | ひづけ? | date[] | ? | 日期? |
| システム | 年? | ねん?, とし? | year? | ? | 年? |
| システム | 月? | つき? | month? | ? | 月? |
| システム | 日? | ひ?, にち? | day? | ? | 号? |
| システム | 時刻?, 時間? | じこく?, じかん? | time[] | ? | 时刻 |
| システム | 時? | じ? | hour? | ? | 小时? |
| システム | 分? | ぶん? | minute? | ? | 分? |
| システム | 秒? | びょう? | second? | ? | 秒? |
| システム | システム秒? | しすてむびょう? | systemtime[] | ? | 系统时间? |
| システム | 実行 | じっこう | execute | | 运行 |

| オブジェクト | 日本語 | かな | 英語 | 韓国語 | 中国語 |
|------------------|---------|-------------|-----------------|-------|--------|
| システム | 終了 | しゅうりょう | exit | | 退出 |
| システム | proxy | proxy | proxy, setproxy | proxy | 代理服务器 |
| システム | 使う | つかう | use | | 使用 |
| システム | 表示ダイアログ | ひょうじだいあるぐ | messagedialog | | 显示对话框 |
| システム | 確認ダイアログ | かくにんだいあるぐ | confirmdialog | | 确认对话框 |
| システム | 入力ダイアログ | にゅうりょくだいあるぐ | inputdialog | | 输入对话框 |
| システム | 選択ダイアログ | せんたくだいあるぐ | selectdialog | | 选择对话框 |
| シリアルポート | 書く | かく | put | | 输出 |
| シリアルポート | 読む | よむ | get | | 读取 |
| シリアルポート | クリア | くりあ | clear | | 清除 |
| シリアルポート | データ数? | でーたすう? | datacount? | ? | 有多少数据? |
| シリアルポート | 開く | ひらく | open | | 打开 |
| シリアルポート | 閉じる | とじる | close | | 关闭 |
| シリアルポート | 存在? | そんざい? | exist? | ? | 是否存在? |
| サーバー | 共有 | きょうゆう | share | | 共享 |
| サーバー | 書く | かく | put | , | 写入 |
| サーバー | 読む | よむ | get | | 读取 |
| サーバ□, LeapMotion | 接続 | せつぞく | connect | | 连接 |

From:

<https://dolittle.eplang.jp/> - プログラミング言語「ドリトル」

Permanent link:

https://dolittle.eplang.jp/tips_languagesLast update: **2018/01/07 20:13**